

Výročná správa 2022



Deltrian Slovakia, s.r.o., Weinova 2538/1, 060 01 Kežmarok
No. of evidence: Sro 18604/P at District court of Prešov, Registration no. 36776556, VAT no. SK2022392383
Bank account: IBAN: SK31 7500 0000 0040 1244 0669, SWIFT: CEKOSKBX
IBAN: SK21 1100 0000 0026 2203 3607, SWIFT: TATRSKBX

OBSAH

Základné údaje o spoločnosti.....	3
Informácie o materskej spoločnosti.....	4
Organizačná štruktúra spoločnosti	5
Základné finančné ukazovatele	5
Významní zákazníci.....	7
Ľudské zdroje.....	7
Environmentálna politika	8
Náklady na činnosť v oblasti výskumu a vývoja.....	9
Návrh na vysporiadanie dosiahnutého zisku.....	9
Udalosti osobitného významu, ktoré nastali po skončení účtovného obdobia 2022	9



Základné údaje o spoločnosti

Spoločnosť Deltrian Slovakia, s.r.o. (ďalej len „Spoločnosť“) so sídlom Weinova 2538/1, 060 01 Kežmarok, vznikla dňa 15.5.2007 zápisom do Obchodného registra Okresného súdu Prešov, odd. Sro, vložka č.18604/P.

Obchodné meno: Deltrian Slovakia, s.r.o.
Sídlo: Weinova 2538/1, 060 01 Kežmarok
IČO: 36 776 556
IČ DPH: SK2022392383
Obrat za rok 2022: 21 375 229,40 EUR
Počet zamestnancov: 214 (k 31.12.2022)
Základné imanie: 6 639 EUR

Materská spoločnosť: DELTRIAN INTERNATIONAL, SOCIETE ANONYME
Zi De Martinrou - Rue Du Berlaimont 21A
Fleurus 6220
Belgické kráľovstvo

Spoločnosť je súčasťou konsolidovaného celku. Je 100 % dcérskou spoločnosťou belgickej spoločnosti DELTRIAN INTERNATIONAL, S.A.

Spoločnosť nemá zriadenú organizačnú zložku v zahraničí.

Spoločnosť v roku 2022 nenadobudla vlastné akcie, dočasné listy, obchodné podiely a akcie, dočasné listy a obchodné podiely materskej účtovnej jednotky.

Hlavným predmetom hospodárskej činnosti Spoločnosti je výroba filtračných vložiek pre filtráciu plynov a kvapalín a iných filtračných materiálov.

Informácie o materskej spoločnosti

Materská spoločnosť DELTRIAN INTERNATIONAL, SOCIETE ANONYME so sídlom Rue du Berlaimont 21A, 6220 Fleurus, Belgicko je 100% vlastníkom spoločnosti Deltrian Slovakia, s.r.o. DELTRIAN INTERNATIONAL pôsobí na trhu od roku 1967, kedy bola založená Klausom Alexiusom a jej hlavnými podnikateľskými činnosťami spoločnosti je filtrácia a od roku 2013 aj osvetlenie.

Má celosvetové pôsobenie - Francúzsko, Belgicko, Holandsko, Taliansko, Čína, Maroko, Litva, Nemecko, Švajčiarsko, Nórsko, Španielsko.

V sídle DELTRIAN INTERNATIONAL je výskumné a vývojové centrum. DELTRIAN INTERNATIONAL je špecialista na výroby z filtračných materiálov svetovej kvality. Globálna strategická pozícia zabezpečuje ponuku lepších služieb zákazníkom.

Spoločnosť DELTRIAN INTERNATIONAL sa stala členom tímu top špecialistov v LED osvetlení a prináša na trh svietidlá vysokej kvality, spoľahlivosti a efektivity. Ponúka širokú škálu produktov pre osvetlenie administratívnych budov s cieľom zaručiť ochranu životného prostredia s využitím nižších nákladov na energiu.

Získané certifikácie:

- ✓ 2006 Certificate Ford "Q1"
- ✓ 2008 Eurovent certificate Nr.08.10.044
- ✓ 2016 Test ISO 16890
- ✓ 2019 Certificate ISO 9001 & ISO 14001

Internetová stránka: www.deltrian.com



Deltrian Slovakia, s.r.o., Weinova 2538/1, 060 01 Kežmarok
No. of evidence: Sro 18604/P at District court of Prešov, Registration no. 36776556, VAT no. SK2022392383
Bank account: IBAN: SK31 7500 0000 0040 1244 0669, SWIFT: CEKOSKBX
IBAN: SK21 1100 0000 0026 2203 3607, SWIFT: TATRSKBX

Organizačná štruktúra spoločnosti

V organizačnej štruktúre Deltrian Slovakia, s.r.o. nastala v roku 2021 zmena riaditeľa. Novým výkonným riaditeľom Deltrian Slovakia, s.r.o. sa stal Ing. Branislav Popčák, na základe Plnej moci zo dňa 10.11.2021. Konateľom ostal pán Jürgen Alexius.

Presná organizačná štruktúra spoločnosti tvorí Prílohu 1 Výročnej správy.

Základné finančné ukazovatele

Finančné ukazovatele			
Základné finančné ukazovatele		31. 12. 2022	31. 12. 2021
Výroba	EUR	21.375.229,40	19.201.297,04
Pridaná hodnota	EUR	5.209.371,22	5.685.947,35
Výsledok hospodárenia z hospodárskej činnosti	EUR	776.633,80	1.548.792,40
Výsledok hospodárenia pred zdanením	EUR	643.331,53	1.370.518,36
Čistý zisk	EUR	600.479,76	1.220.231,90
Celkové aktíva	EUR	9.675.247,26	9.652.049,74
Vlastné imanie	EUR	3.201.786,05	3.089.399,05
Základné imanie	EUR	6.638,78	6.638,78
Bankové úvery a výpomoci	EUR	2.869.632,29	3.447.079,76
Rentabilita vlastného imania (ROE)	v %	18,75%	39,50%
Rentabilita aktív (ROA)	v %	6,21%	12,64%
Rentabilita tržieb	v %	2,81%	6,35%
Priemerný počet zamestnancov	osôb	214	211
Čistý zisk na zamestnanca	EUR	2.805,72	5.783,09
Doba splatnosti pohľadávok	dní	43	47
Doba obratu zásob	dní	36	40
Celková zadlženosť	v %	65,19%	66,39%

Aktíva	31.12.2022	31.12.2021
Spolu majetok	9.675.247,26	9.652.049,74
Neobežný majetok	4.376.766,08	4.420.947,51
Dlhodobý nehmotný majetok	0,00	1.508,70
Dlhodobý hmotný majetok	4.376.766,08	4.419.438,81
Dlhodobý finančný majetok	0,00	0,00
Obežný majetok	5.217.839,46	5.103.172,73
Zásoby	2.091.571,95	2.107.554,17
Dlhodobé pohľadávky	0,00	0,00
Krátkodobé pohľadávky	2.775.140,10	2.664.484,81
Finančné účty	351.127,41	331.133,75
Časové rozlíšenie	80.641,72	127.929,50

Pasíva	31.12.2022	31.12.2021
Spolu vlastné imanie a záväzky	9.675.246,26	9.652.049,74
Vlastné imanie	3.201.786,05	3.089.399,05
Základné imanie	6.638,78	6.638,78
Kapitálové fondy	0,00	0,00
Fondy zo zisku	953.548,67	953.548,67
Výsledok hospodárenia minulých rokov	1.641.118,84	908.979,70
Výsledok hospodárenia bežné účtovné obdobie	600.479,76	1.220.231,90
Záväzky	6.307.760,39	6.408.134,83
Dlhodobé záväzky	491.580,05	651.704,31
Krátkodobé záväzky	2.868.410,36	2.187.047,57
Rezervy	78.137,69	122.303,19
Bankové úvery a výpomoci	2.869.632,29	3.447.079,76
Časové rozlíšenie	165.699,82	154.515,86

Výkaz ziskov a strát	31.12.2022	31.12.2021
Výroba	21.375.229,40	19.201.297,04
Výrobná spotreba	16.224.983,67	13.472.186,43
Pridaná hodnota	5.209.371,22	5.685.947,35
Osobné náklady	3.771.833,00	3.494.617,96
Dane a poplatky	28.173,61	29.086,71
Odpisy dlhodobého majetku	607.615,55	664.956,15
Ostatné výnosy z hospodárskej činnosti	39.695,16	183.220,01
Ostatné náklady z hospodárskej činnosti	64.810,42	131.714,14
Výsledok hospodárenia z hospodárskej činnosti	776.633,80	1.548.792,40
Výnosy z finančnej činnosti	10,38	7.571,64
Náklady z finančnej činnosti	133.312,65	185.845,68
Výsledok hospodárenia z finančnej činnosti	-133.302,27	-178.274,04
Daň z príjmov z bežnej činnosti	42.851,77	150.286,46
Výsledok hospodárenia za účtovné obdobie	600.479,76	1.220.231,90

Spoločnosť zostavila riadnu účtovnú závierku za rok 2022 v zmysle §17 ods. 6 zákona č. 431/2002 Zb. o účtovníctve ku koncu účtovného obdobia, ktorým je kalendárny rok.

Spoločnosť dosiahla v roku 2022 zisk po zdanení vo výške 600 tis. Eur. Oproti predchádzajúcemu roku došlo k jeho zníženiu o 50,8 %.

Tržby z predaja vlastných výrobkov a služieb dosiahli 21 375 tis. Eur. Oproti roku 2021 došlo k zvýšeniu tržieb o 11,32 %.

V roku 2023 sa plánuje navýšenie množstva predaných výrobkov existujúcim odberateľom, ako aj novým odberateľom napr.FCR. A tým sa očakáva v roku 2023 zvýšenie tržieb oproti roku 2022 o 8,20 %.

Spoločnosť sa pri výrobe svojich výrobkov cielene zameriava na zvyšovanie produktivity práce, ktorá je založená na optimalizácii výrobných i logistických procesov a zvyšovaní kvality.

Významní zákazníci

Spoločnosť je zameraná na výrobu filtračných vložiek pre filtráciu plynov, kvapalín a iných filtračných materiálov. Svoju podnikateľskú činnosť sústreďuje v týchto odvetviach: automobilový, potravinársky a farmaceutický priemysel.

K najvýznamnejšími zákazníkmi podľa objemu tržieb patria:

- ✓ DELTRIAN INTERNATIONAL, S.A., BE
- ✓ I.F.B. Interfilter, NL
- ✓ DELTRIAN AG, CH
- ✓ DELTRIAN, IT
- ✓ AL-KO THERM GmbH DE
- ✓ EURO-FILTER GmbH, DE
- ✓ SIMAS, DK
- ✓ VEFIM, IT
- ✓ DELTRIAN, NL
- ✓ FILTREX GLOBAL LIMITED, GB

Ľudské zdroje

K 31.12.2022 spoločnosť zamestnávala 214 zamestnancov, z toho 174 výrobných zamestnancov a 40 zamestnancov v strednom a vyššom manažmente, čím pozitívne vplýva na znižovanie nezamestnanosti v okrese Kežmarok, ktorý má jednu z najväčších hladín nezamestnanosti na Slovensku.

Spoločnosť vyrába výrobky v dvojzmennej prevádzke.

Medziročne počet zamestnancov poklesol o 3,74 % z 222 na 214 zamestnancov.

Veková úroveň zamestnancov	Počet	%
Vek do 30 rokov	33	15,42
Vek do 40 rokov	57	26,64
Vek do 50 rokov	85	39,72
Vek do 60 rokov	33	15,42
Vek nad 60 rokov	6	2,80
Spolu	214	100

Cieľom spoločnosti je istota pracovného miesta, udržanie zamestnanosti a kvalifikácia zamestnancov.

Environmentálna politika

Spoločnosť sa opiera o základné princípy ochrany životného prostredia, ako: systém manažmentu životného prostredia, úspora energií, racionálne využívanie úžitkovej a pitnej vody, odpadové hospodárstvo zamerané na zhodnocovanie odpadov, ako aj využívanie technológií priaznivých k životnému prostrediu.

Cieľom spoločnosti je udržať vplyvy na životné prostredie a spotrebu energií na najnižšej možnej miere, dodržiavať platné právne predpisy v oblasti ochrany životného prostredia, rozhodnutia orgánov štátnej správy a prijímať preventívne opatrenia pre prípad vzniku havárií.

K zlepšovaniu environmentálnych cieľov patrí predovšetkým zlepšovanie informovania a vzdelávania v environmentálnej oblasti – školenie zamestnancov na tému ochrany životného prostredia a hospodárneho využívania energií. Zamestnanci sa podieľajú na zlepšovaní v oblasti úspory vody, odpadov, energie a materiálu svojimi zlepšovacími návrhmi.

Náklady na činnosť v oblasti výskumu a vývoja

Oproti roku 2021 nenastala výrazná zmena, spoločnosť je výrobným podnikom, ktorý neuskutočňuje výskum ani vývoj v oblasti filtračných technológií, a preto ani neznáša náklady s tým súvisiace. Uvedené činnosti zabezpečuje materská spoločnosť, ktorá znáša aj náklady na výskum a vývoj. Deltrian Slovakia participuje, spolupracuje, na vývoji nových výrobkov spolu s materskou spoločnosťou.

Návrh na vysporiadanie dosiahnutého zisku

Spoločnosť dosiahla za rok 2022 zisk po zdanení vo výške 600 479,76 EUR.

Dosiahnutý zisk za rok 2022 sa ponecháva preúčtovaním na nerozdelenom zisku minulých rokov.

Povinný prídel do zákonného rezervného fondu nie je potrebný, pretože zákonný rezervný fond už dosiahol svoju minimálnu hranicu stanovenú v právnych predpisoch.

Udalosti osobitného významu, ktoré nastali po skončení účtovného obdobia 2022

Na základe aktuálne dostupných informácií, konflikt medzi Ruskom a Ukrajinou má vplyv aj na našu Spoločnosť. Dopad je negatívny, ale činnosť, finančná situácia a prevádzkový výsledok spoločnosti Deltrian Slovakia je udržateľný. Spoločnosť pracuje na opatreniach vo výrobe, a to predovšetkým čo najlepšie využitie materiálu, zníženie odpadovosti, navýšenie marže výrobkov v priemere o +5%. Dlhodobejšie účinky konfliktu je ťažké určiť a spoločnosť bude naďalej pozorne sledovať situáciu a bude reagovať, aby prípadný možný dopad zmiernila.

Príloha: Organizačná štruktúra

V Kežmarku, 29. marca 2023

Ing. Branislav Popčák, riaditeľ

Jürgen Alexius, konateľ



Deltrian Slovakia, s.r.o., Weinova 2538/1, 060 01 Kežmarok
No. of evidence: Sro 18604/P at District court of Prešov, Registration no. 36776556, VAT no. SK2022392383
Bank account: IBAN: SK31 7500 0000 0040 1244 0669, SWIFT: CEKOSKBX
IBAN: SK21 1100 0000 0026 2203 3607, SWIFT: TATRSKBX



